

加州发展服务部

EARLY START资料包

2023年4月



# 发展服务部 欢迎致辞

---

儿童生命之初的三年是成长、发育的关键时期。宝宝天性好奇，会立即开始从父母、照顾者和其他家庭成员那里认识周围环境。您的孩子将逐步发展关键技能，如双眼聚焦、伸手拿物品、探索周围事物以及学习如何沟通。在这个重要阶段，部分孩子可能需要额外的帮助才能实现这些里程碑。能够帮助您的孩子服务和支持被称为早期干预服务。

在加州，我们通过发展服务部（DDS）提供名为Early Start的早期干预服务。Early Start的服务对象是表现出发育迟缓或具有发育障碍风险的婴幼儿。

是否尽早寻求帮助和干预对孩子的发育将产生巨大的差异，某些情况下，这可以让他们在未来减少对他人帮助的依赖。您的家庭对这个系统的初始印象至关重要，可能会影响孩子的一生。如果初次体验是愉快积极的，您和孩子就更有可能继续获得系统提供的支持和服务并从中受益。

我们深知，方便获取的服务协调以及以您家人喜好的文化和语言提供的早期干预服务，是为您和孩子打造积极体验的关键。正因如此，DDS树立了以下愿景：让我们所服务的个人和家庭在任何时候都能感受到我们对其文化和语言偏好、个人选择、信仰、价值观、需求和目标的尊重。我们力求始终如一地在以个人为中心的系统中提供这些服务，并努力确保构建系统的各个社区机构提供优质、公平的服务。

我们认识到，熟悉这一服务系统并非易事，一些家庭有可能因此错过获得重要帮助的机会。我们希望为这些家庭赋能，让他们能够最大限度地利用现有服务，切实地为自己的孩子争取权益。

您的孩子需求会随时间推移而改变，孩子所需要的服务也会随之改变。我们的目标是为孩子提供终身陪伴，让他们的人生旅程丰富多彩、不被残疾所限。在下文中，您将了解发展服务系统如何运作，您可以得到什么，以及我们将如何为您和孩子提供支持。

欢迎您的孩子和家庭加入发展服务系统。我们一直在您身边。

致以最诚挚的问候，



Nancy Bargmann, 加州发展服务部主任

# 目录

欢迎加入EARLY START.....	5
这份资料包的受众是谁？ .....	6
第1部分：概况 .....	7
什么是发育迟缓？ .....	7
什么是发育障碍？ .....	8
谁有资格加入Early Start？ .....	9
什么是Early Start？ .....	10
Early Start能如何帮助我的孩子？ .....	10
什么是区域中心？我如何才能获得Early Start服务的帮助？ .....	10
什么是发展服务部？ .....	12
我需要为Early Start服务付费吗？ .....	12
第2部分：申请EARLY START.....	13
我认为我的孩子存在发展迟缓或发育障碍。我应该怎么办？ .....	13
我如何与我的医生或本地区域中心讨论我的担忧？ .....	13
迈出第一步：很简单！ .....	16
打电话给区域中心后会发生什么？ .....	17
我应该与区域中心分享什么有用的信息吗？ .....	19
还有其他人能帮助我吗？ .....	20
我的孩子目前没有资格加入Early Start。我能做什么？ .....	21
第3部分：熟悉EARLY START.....	22
我的孩子符合Early Start服务的条件。下一步是什么？ .....	22
Early Start服务协调员将如何帮助我？ .....	22
什么是个体化家庭服务计划（IFSP）？ .....	23
IFSP是如何制定的？ .....	23
如何确定提供哪些服务？ .....	24
IFSP可以更改吗？ .....	24
IFSP时间表 .....	24
我可以通过Early Start获得哪些服务？ .....	24
签署IFSP文件 .....	25

如果我不同意IFSP，我可以做些什么？ .....	25
第4部分：从EARLY START转入校园.....	26
当我的孩子年满3岁后，我有什么选择？ .....	26
过渡规划 .....	26
长期接受区域中心服务的资格 .....	28
临时资格 .....	29
第5部分：了解您的权利 .....	31
评估和评定 .....	31
个体化家庭服务计划（IFSP） .....	32
保密权和档案查阅权 .....	33
事先书面通知或行动通知 .....	33
与区域中心的意见分歧 .....	34
谁能帮我提出申诉或投诉？ .....	36
第6部分：联系信息和可用资源 .....	37
联系信息 .....	37
Early Start的详细资料 .....	39
详细了解如何从Early Start过渡 .....	40
学龄儿童和成人服务的更多信息 .....	42
医疗保健和社会服务 .....	43
详细了解您的权利 .....	43
术语表 .....	45

# 欢迎加入EARLY START



不管是咿呀学语还是蹒跚学步，所有宝贝都以自己的节奏生长发育，绽放出最美丽的生命之花。我们知道，一些父母会对自己孩子的发育产生疑问。Early Start的成立目的，就是为了让您的孩子这样的小宝宝能在生命之初的三年获得支持，同样也为您这样满怀爱意的父母和照顾者提供后盾。

Early Start将帮助您充分把握孩子生命中的头三年，满足孩子的独特需求，让孩子逐步掌握在您看来最为重要的技能。

抚育幼儿并非易事。如果对宝宝的发育

忧心忡忡，您很容易感到惶惑不安。好消息是，您的宝宝就是您从医院带回家的孩子，这一点不会错。您比世界上任何其他人都更要了解他。Early Start提供了一个家庭友好的联络点，让您了解您的宝宝是否需要帮助。这个计划也将协助您为宝宝争取其需要的服务，让他们以最佳状态生长发育。您也会认识其他与您一样的家长。您可以组建一支由专业人士组成的团队，来支持孩子的成长发育。

儿童的发育慢于平均水平是常见现象。在美国，大约每6名儿童中就有1名存在发育迟缓。Early Start帮助存在发育迟缓或发育障碍的0至3岁儿童。Early Start可以让您深入了解孩子的学习、生长和发育需求。Early Start服务旨在帮助符合条件的儿童学习新技能、克服挑战、在生活中取得更大成功。

如果您或您的医生认为孩子可能存在发育障碍或发育迟缓，这些信息有助于让您了解Early Start。

在[Early Start常见问题](#)中您可以找到更多答案。

# 这份资料包的受众是谁？

这份资料包是为可能存在、或已知存在发展迟缓或发育障碍的婴幼儿的父母和其他照顾者准备的。

专业人士和其他人员可以利用这些信息为相关家庭及其年幼子女提供支持。

## 使用指南

这份指南分为六大部分，以便轻松易读。

您可以按照自己的兴趣，从任何章节开始。

[第1部分：概况](#)

[第2部分：申请Early Start](#)

[第3部分：熟悉Early Start](#)

[第4部分：从Early Start转入校园](#)

[第5部分：了解您的权利](#)

[第6部分：联系信息和可用资源](#)



# 第1部分：概况

## 什么是发育迟缓？

发育迟缓十分普遍，每6名儿童中就有1名存在迟缓。儿童会在不同的阶段发展不同的技能。如果一个孩子不能做到大多数孩子在特定年龄都能做到的事情，他们就可能存在发育迟缓。

发育迟缓可能发生在以下一个或多个领域：

- 思考和学习（认知）
- 说话和自我表达（表达性沟通）
- 理解语言（接受性沟通）
- 情绪、表达、与他人互动（社交和情感）
- 日常生活技能，如吃饭、穿衣、照顾自己（适应性技能）
- 走路、活动、看和听（身体和运动发展，包括视觉和听觉）



Early Start可以帮助您的孩子在这些技能方面赶上正常儿童。

“我希望有人能引导我，带我了解Early Start，因为我不知道下一步何去何从。”  
一名家长

## **什么是发育障碍?**

发育迟缓也可能是发育障碍的一种表现。在加州，发育障碍被视为终身性疾病，并且必须起病于18岁之前。以下疾病被视为发育障碍：

- 自闭症
- 脑瘫
- 癫痫
- 智力障碍
- 其他需要接受智力障碍者类似治疗的疾病

早期干预服务帮助婴幼儿学习通常应在生命的头三年习得的基本的、新的技能。



## 谁有资格加入Early Start?

任何3岁以下的儿童若存在以下情况，即符合资格：

- 在以下一项或多项领域存在至少25%的发育迟缓：
  - 认知能力（思考和学习）
  - 表达性沟通（说话和自我表达）
  - 接受性沟通（理解语言）
  - 社交和情感（情绪、表达、互动）
  - 适应性技能（日常生活技能，如吃饭、穿衣、照顾自己）
  - 身体和运动发展，包括视觉和听觉（行走、移动、看和听）
- 存在已知病因的既定风险状况，很大可能会出现发展迟缓，或；
- 存在一些已被专业人士确认的风险，很可能出现发育迟缓

[\[更多信息参见术语表\]](#)



- 以下儿童可能存在风险或高风险：早期早产（孕期不足32周）且出生时体重非常低
- 有多种健康问题，或接受过长期住院治疗
- 胎儿期曾暴露于毒品或酒精危害
- 经历过严重的新生儿产伤
- 遭受过照料疏忽或虐待

既定风险状况可能包括以下情况：

- 患有易引起发育迟缓的遗传性疾病（如唐氏综合症、X染色体易裂症等等）
- 患有胎儿酒精综合症
- 存在听力、视力损失或四肢活动受限

是否符合资格并不取决于

- 家庭收入
- 移民身份

## 什么是Early Start?

Early Start是加州提供的早期干预计划，服务于有发育迟缓或发育障碍的婴幼儿的家庭。

## Early Start能如何帮助我的孩子？

Early Start为您这样的父母和照顾者提供支持。它帮助您与孩子加强交流，使他们能够学习、成长。其中部分服务是直接提供给您的孩子。您也可以接受服务，来学习如何支持您孩子的发育和需求。

[[参见第3部分：Early Start能为我提供哪些服务？](#)]

## 什么是区域中心？我如何才能获得Early Start服务的帮助？

区域中心是为存在发育迟缓的儿童及其家庭安排服务的地方性机构。区域中心在加州各地都设有办事处。区域中心将会：

- 评估孩子是否存在发展迟缓或发育障碍
- 判定孩子是否有资格加入Early Start
- 提供个案管理并协调服务
- 为治疗和服务提供资金

虽然所有区域中心都有类似项目，但每个区域中心所做的事情会根据当地社区的需求而有所不同。了解您所在地的区域中心如何运作，将会很有帮助。

您可以访问[区域中心查找工具](#)，输入您的邮政编码来查找您所在地的区域中心。





“区域中心想让民众过上更轻松的生活，让家庭成员的人生旅途更平坦、方向更明确。我们将一路为您提供支持。”

——区域中心专业人士/

工作小组

在某些情况下，Early Start服务可能来自于您当地的学区或县教育局。孩子有听力障碍、视力障碍或肢体残疾的家庭可以通过当地学区或县教育局获得Early Start服务。在加州的部分地区，相关家庭可以同时从当地学区和区域中心获得服务。

#### 通过区域中心接受Early Start服务：

- 存在发育迟缓或发育障碍的儿童

#### 通过当地学区或县教育局接受Early Start服务：

- 不存在发育迟缓或发育障碍、但存在下列情况的儿童：
  - 失聪或听力受损
  - 失明或视力受损
  - 存在肢体残疾

#### 什么是发展服务部？

加州发展服务部（DDS）是指导区域中心为患有发育迟缓或发育障碍的加州民众提供服务的州政府部门。DDS是加州Early Start的主导机构。

#### 我需要为Early Start服务付费吗？

您可能会被要求确认您家庭的医疗保险或其他资源能否支付部分服务费用。您需要、但保险并不承保的服务可由区域中心购买或提供。您也可以利用其他资源，看看您是否有资格获得像加州白卡（Medi-Cal）这样花费低廉或免费的医疗服务。部分没有加入加州白卡（Medi-Cal）的家庭可能需要为一些服务支付少许费用。



## 第2部分：申请EARLY START

我认为我的孩子存在发展迟缓或发育障碍。

我应该怎么办？

请联系区域中心。您无需等待孩子的儿科医生或其他医生为您安排转介。熟悉孩子的任何人士都可以安排转介。

我如何与我的医生或本地区域中心讨论我的担忧？

如果对您宝宝的发育存在担忧，这些信息有助于您与医生或本地区域中心探讨您的忧虑。区域中心将探讨孩子可以接受哪些评估，并与您一起完成评估。可接受的评估包括：

- 发育（包括运动功能、交流、信息处理）
- 社交
- 听力
- 视力



发育评估着眼于儿童发育的所有领域，从沟通到社交和日常生活技能。以下是孩子应接受后续发育评估的行为示例：

- 不经常看您的脸
- 喊他/她名字时没有回应
- 不喜欢被人抱着
- 难以安抚
- 到4个月左右时，不会咕哝、咿呀学语或微笑
- 到9个月时，不会出现开心、伤心、生气和惊讶等表情
- 到一岁生日时，不会挥手说“拜拜”或使用其他手势
- 到一岁生日时，不会摇头表示“不”
- 到一岁生日时，不会叫爸爸妈妈
- 到一岁生日时，不会玩拍手游戏
- 到15个月时，不会向您展示他们喜欢的物品
- 逐渐丧失一些技能和能力，比如不再说话或不再看您

以下是孩子应接受后续听力评估的健康问题和行为示例：

- 经常耳痛
- 耳、鼻、喉发生感染
- 对强烈的噪音没有反应
- 当有人说话或有噪音时，不会抬头看
- 从房间的另一端叫他/她，即使有他/她通常喜欢或感兴趣的东西，他/她也没有反应
- 使用同一只耳朵转向发出声音的方向



以下是孩子应接受后续的视力评估的健康问题和行为示例：

- 眼睛发红、流泪
- 眼睑结痂
- 频繁揉眼睛
- 难以集中注意力或进行眼神交流
- 拿书本或物品时，靠脸太近
- 看电视时离屏幕很近
- 看东西时闭上一只眼或歪着头
- 双眼并非同步转动
- 看上去像是有斗鸡眼或斜视

以下是孩子应接受后续的运动功能评估的健康问题和行为示例：

- 胳膊和/或腿部僵硬
- 抱着或搂着的时候会拱起身子或将人推开
- 到4个月时，不会抬头
- 到6个月时，不会翻身
- 到一岁生日时，不会坐直或用手和膝盖爬行
- 到一岁生日时，不会用手指和拇指拿起小件物品
- 到两岁生日时，不会独立行走
- 到两岁生日时，很难握住粗蜡笔、涂鸦
- 到30个月时，奔跑时经常摔倒或绊倒
- 到30个月时，很难翻开书页



以下是孩子应接受后续沟通评估的行为示例：

- 到4个月时，不会咕哝或微笑
- 到6个月时，不会咿咿呀呀来引人注意
- 到一岁生日时，不会对“晚安”这样的词作出回应
- 到一岁生日时，不会叫人的名字（妈妈、爸爸）或物体的名字（瓶子）
- 到一岁生日时，不会摇头表示“不”
- 到两岁生日时，不会指物，或说不出想要的东西的名字
- 到两岁生日时，不会连着说两个词（“妈妈走”，“喝果汁”）
- 到30个月时，不会试着哼唱熟悉的童谣或歌曲
- 到30个月时，不能遵循简单的指令

以下是孩子应接受后续信息处理评估的行为示例：

- 到一岁生日时，看到一个物品被藏起来后很难找到
- 到两岁生日时，被问到“你的鼻子在哪里”这样的问题时，不会手指身体部位
- 到30个月时，不会玩假扮游戏
- 到30个月时，似乎还不明白“更多”的含义

[详细了解如何解释您担忧的理由。](#)



### 如何判定孩子是否符合Early Start服务的资格？

服务协调员或受理专员会问您一些问题，并询问是否有其他人了解您孩子的发育情况。其他人可能包括家庭成员、您孩子的医生、老师和社工。服务协调员或受理专员也将收集评估结果。Early Start团队将与您会面，核实评估结果和资格认定标准。

### 迈出第一步：很简单！

首先，区域中心将收到转介孩子的申请，或许是一通电话，也可能是一封信。任何人都可以向区域中心推荐转介，包括您孩子的医生、儿童保育员或您本人。请打电话给您当地的区域中心，开始这一流程。

您可以通过以下方式找到您当地的区域中心：

- 在[DDS网站](#)查找区域中心的联络信息
- 拨打DDS的Early Start服务热线800-515-BABY (800-515-2229)
- 电子邮箱：[earlystart@dds.ca.gov](mailto:earlystart@dds.ca.gov)

## 打电话给区域中心后会发生什么？

与区域中心初次接触后，会有5个步骤。第1至3步称为“受理”。

### **第1步：转介或联系区域中心**

将为您指定一位区域中心的团队成员，协助您安排评估并指导您完成资格审定程序。这位工作人员可能是受理专员或个案经理，也被称为服务协调员。如果发现您符合服务资格，服务协调员将协调并为您争取服务和支持，帮助您和您的家庭获得Early Start服务。

### **第2步：同意**

您（若父母不在，则是能够合法为孩子做教育决策的人士）必须签署一份同意书，表明您同意让孩子接受评估。

### **第3步：资格评估和需求评定**

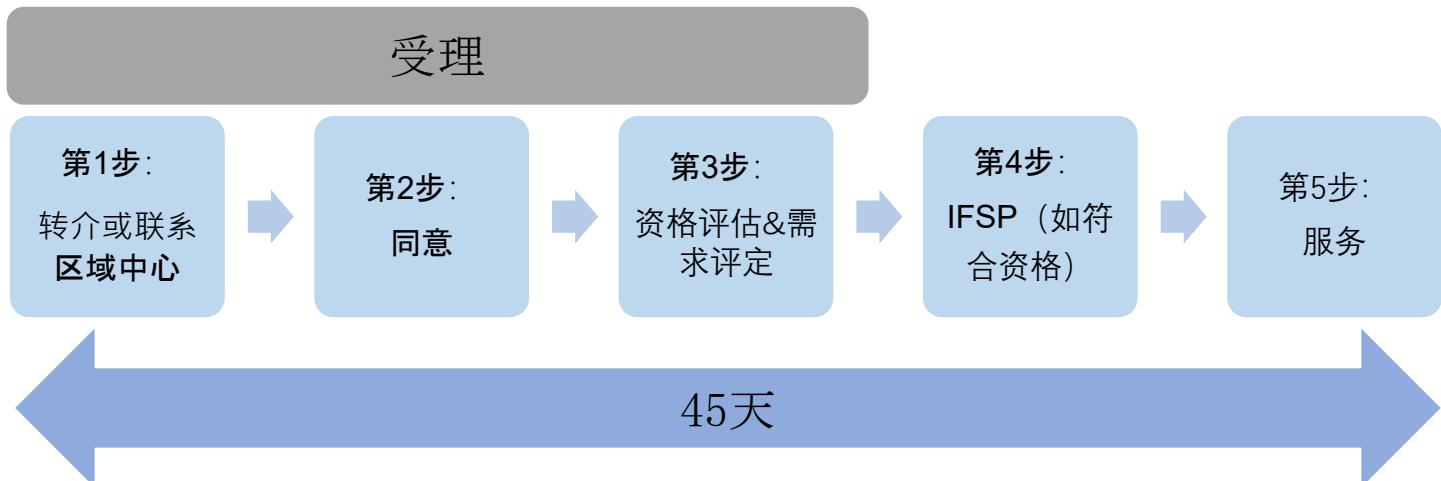
一旦获得您的同意，孩子将接受评估，以确定其是否有资格获得Early Start服务。执行评估的人士将记录过程中每一步所发生的事情。在某些情况下，可能会进行额外的评估，以确定哪些服务能为您和孩子提供最佳支持。[\[见第1部分：谁有资格加入Early Start？\]](#)

### **第4步：个体化家庭服务计划（IFSP）**

如果您的孩子有资格获得Early Start服务，您和服务协调员将制定一份个体化家庭服务计划（IFSP）。计划将描述您孩子的优势和需求、您所担忧的情况以及您孩子将接受的Early Start服务。[\[见第3部分：什么是IFSP？\]](#)

### **第5步：服务**

IFSP制定妥当后，Early Start服务就会开始。您将与您的服务协调员合作，共同商讨孩子所能接受的适合您家庭需求的最佳服务。这些服务应在“自然环境”中发生，即孩子熟悉的地方，如您家中或其他社区场所。





所有五个步骤都必须在首次联系区域中心后的45天内完成。

如果区域中心在这个时间范围内没有回应，您应继续致电您的服务协调员或受理专员，并记录下您的通话日期。您还应该写下服务协调员或受理专员对您说的话，以留存您与区域中心的联系细节。如果区域中心拖延这一过程，您可以向区域中心主任和/或DDS提出投诉。[\[见第5部分：了解您的权利\]](#)

《马克斯的故事》是一段介绍受理过程的短视频：<https://youtu.be/VMCj9SCtEU0>

“处于受理流程的家庭往往正在经历过渡期，承担着巨大的压力。刚开始时父母会惶惑不安，因为他们要应对所有这些新信息。部分家庭可能还存在语言障碍，需要用他们的母语来为其提供支持。”

——家庭权益倡导人

## 我应该与区域中心分享什么有用的信息吗？

区域中心会凭借与您的孩子和家庭有关的信息，来判断孩子是否有资格获得Early Start服务，还会用这些信息来确定您和孩子需要什么服务。所有与您的孩子相关的信息都有用。您能够提供有价值的信息，帮助区域中心了解您的孩子的优势和需求，了解您作为家长的担忧。您也可以提供其他来源的信息。

例如：

- 孩子母亲孕期和分娩时的信息
- 任何医院和/或医疗档案
- 任何评估报告（例如，筛查结果或是由心理医生或物理治疗师进行的评估）
- 来自早期开端计划（Early Head Start）、家访员、母婴儿童营养补助计划（WIC）或日托机构的报告或关切问题

您提供的所有信息都严格保密。没有您的允许，我们不会与任何人共享。

在评估过程中，儿童发育专家会向您描述评估过程。专家可能是儿童心理医生、言语和语言治疗师、作业治疗师或其他儿童发育专业人士。

在评估期间，这个人可能会：

- 与您的孩子一起玩耍来判断其能力，这是评估的一部分
- 观察您与孩子的玩耍和互动情况
- 向您询问您的孩子、家庭以及怀孕和分娩相关的问题

评估结果将与其他不存在发育迟缓或发育障碍的同龄儿童进行对比。



## 还有其他人能帮助我吗？

您还可以从以下方面获得帮助：

**家庭资源中心：**您的服务协调员或受理专员会征求您的同意，将您的联系信息分享给您所在地区的资源中心。这些中心的工作人员可能由残疾儿童的父母担任。他们可以为您提供资源和支持，介绍您认识其他正在经历类似事情的家庭。他们非常了解：

- 为孩子担忧是什么样的感觉
- Early Start
- 其他能够为您和孩子提供帮助的当地资源
- 不同的发育迟缓和发育障碍



加州各地都有[家庭资源中心](#)。您也可以在[DDS网站](#)查找更多信息。

**宝贝热线（Baby Line）：**提供Early Start相关信息的热线电话

- 800-515-BABY (800-515-2229)

**211：**加州的许多县都有211热线。

- 211可以提供不同的资源来满足不同类型的需求，包括为婴幼儿安排转介。您可以拨打211电话或访问其[网站](#)来与其联系。



**助我成长（HMG）**

- 您所在的县或许会有“助我成长”计划。HMG为出生至5岁儿童的父母提供信息和资源。您可以访问其[网站](#)，查看当地是否有HMG服务。



**您当地的学区或县教育局**

- 一些儿童通过当地学区或县教育局接受Early Start服务，而非通过区域中心。学校可以为仅在以下方面存在问题的儿童提供Early Start服务：
  - 视力
  - 听力
  - 严重的肢体缺陷
  - 同时存在以上多种缺陷
- 如果您的孩子符合一项条件或全部条件，您当地的区域中心将帮忙联系您的学区，让您获得Early Start服务。

## 我的孩子目前没有资格加入Early Start。我能做什么？

**寻找其他计划：**您可以咨询您的受理专员或服务协调员，了解还有什么计划能够帮助您的孩子。

- 您可以联系您当地的家庭资源中心，了解其他计划 [[参见第6部分：联系信息和可用资源](#)]

**争议调解：**如果您对孩子资格认定的结果不满，您可以提出异议。您收到的《否决书》里会附有提交争议调解的表格。您可以选择以下任何方式来提出争议：

- 申请召开调解会议；或
  - 调解会议旨在以非正式的方式、在中立方的帮助下化解与区域中心产生的分歧。
- 申请正当程序听证会；或者
  - 正当程序听证会由法官来裁决区域中心的决策是否妥当。
- 向州政府投诉。
  - 向州政府投诉是指以书面形式将投诉提交至加州发展服务部。

**再次申请：**如果您的孩子仍然需要帮助，您可以随后再次申请。

是否符合资格并不取决于

- 家庭收入
- 移民身份

如果您的孩子不符合Early Start的资格，区域中心将为您介绍资源，让您申请所在地区其他可帮助您的计划。

详细信息参见 [《家长权利：面向家长的Early Start服务指南（2010年修订版）》](#)。



## 第3部分：熟悉EARLY START

---

### 我的孩子符合Early Start服务的条件。下一步是什么？

要接受Early Start服务，您需要与您的服务协调员合作。一旦您的孩子被判定有资格获得Early Start服务，将为您分配一位服务协调员。

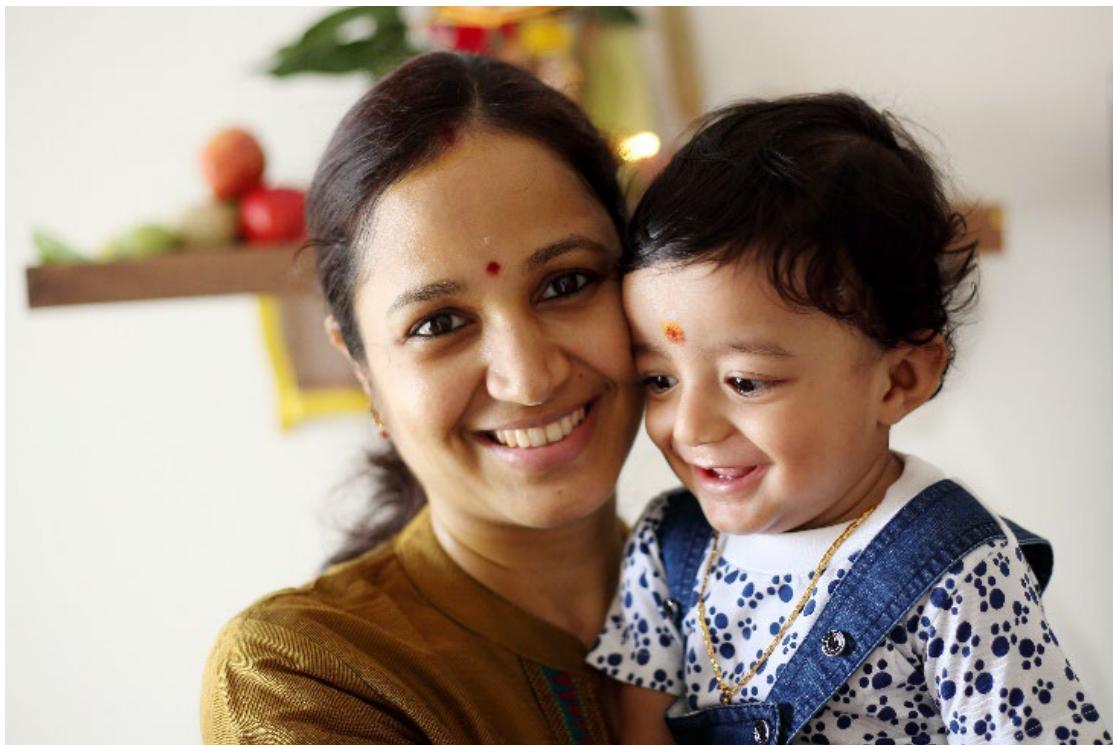
### Early Start服务协调员将如何帮助我？

您和您的服务协调员是一个团队。您的服务协调员是您与Early Start之间的联系人。服务协调员将为您协调并争取Early Start的各项服务，为您的孩子和家庭提供支持。

服务协调员能够：

- 帮助您为IFSP会议做好准备
- 帮助您落实您的IFSP中列出的服务和支持
- 帮助您通过保险、县政府或其他资源获得服务

如果您觉得当前的服务协调员与您的家庭不合拍，您可以申请更换。



“家长需要知道有哪些服务可为我们所用。希望能有人向我们详细解释早期启动服务和所有其他机会。”

一位家长

### 什么是个体化家庭服务计划（IFSP）？

IFSP是一份书面文件，规划向您的孩子及家庭提供何种服务，在您的孩子被认定有资格获得Early Start服务后制定而成。

### IFSP是如何制定的？

IFSP是在召开IFSP会议时由团队合作制定的。团队成员包括您、您的其他家庭成员、您的服务协调员以及对您的孩子进行评估或正为其提供服务的人。您是IFSP团队中最重要的成员。您也可以邀请其他人如医生或朋友加入，来为您提供支持。如果您觉得有必要，也可以邀请一位权益倡导人来帮您表达观点和期望、争取正当权利。

IFSP包括以下信息：

- 您的宝宝的发育情况，包括
  - 优势（他们表现好的方面）
  - 让您担忧的情况（他们表现出迟缓或困难的方面）
  - 资源（私人保险、其他公共福利、亲戚等）
- 征得您许可的情况下，您的资源、您担心的情况以及预期目标也可能被包括在内
- 成果：您的孩子欲达成的目标、如何衡量进展

IFSP计划将提供以下服务相关的信息：

- 将提供何种服务
- 谁将提供服务
- 何时开始提供服务
- 在何处提供服务，如果您家人愿意的话，可以通过远程电子通信提供服务
- 服务的延续时间及提供频率
- 谁将为服务付费
- 退出Early Start的过渡期：当您的孩子年满三岁时，您将得到怎样的支持？

## **如何确定提供哪些服务？**

您所申请的服务必须符合您孩子的具体需求。因此，尽管您可以申请特定服务，但您必须描述您的孩子值得担忧的情况，以及这些服务将如何帮助您的孩子生长发育、达成您的目标。您应该定期与您的服务协调员讨论孩子的需求。服务协调员可以帮您确定并争取所需的服务和支持。您接受的部分服务可能被称为通用服务。这些服务将由其他系统（如您的保险）而非区域中心来支付。

## **IFSP可以更改吗？**

当您的孩子学会了新的技能，或者您的家庭对孩子的发育情况出现新的担忧时，IFSP可以并且应该相应更改。您在IFSP上签名后，就可以申请更改。在有需要的情况下，可以随时更改IFSP。

## **IFSP时间表**

您的第一份IFSP应包含孩子的技能评估和服务判定，必须在您首次联系区域中心后的45天内制定完毕。此后，您将至少每三个月进行一次IFSP复核。这些会议十分重要，因为年幼孩子的成长、变化都很快，也就意味着您的孩子和家庭的需求也可能迅速随之改变。您也可以在产生新的需求或情况有变时随时召开IFSP会议。

## **我可以通过Early Start获得哪些服务？**

Early Start能提供一系列广泛的服务。您和孩子具体获得什么服务取决于孩子的需求。存在不同需求的儿童可能得到不同的服务。[\[请参见术语表，了解这些服务的具体定义\]](#)

以下是由有资质的专业人士提供的一些常见服务：

- 辅助性技术
- 听力学
- 家庭培训、咨询和家访
- 喂养治疗
- 保健服务
- 婴儿发育服务
- 仅出于诊断/  
评估目的的医疗服务
- 护理服务
- 营养服务
- 作业治疗
- 物理治疗
- 心理服务
- 服务协调（个案管理）
- 手语和线索语服务
- 社工服务
- 专项指导
- 言语和语言服务

“为您的IFSP会议做好准备。  
请写下您对一些问题的想法，例如：  
您孩子的需求是什么？您所担忧的情  
况是什么？有哪些事情可以帮到您的  
孩子和您的家庭？”  
——家庭权益倡导人

- 交通及相关费用
- 视力服务

### 签署IFSP文件

- 您必须在IFSP文件上签字，您的孩子才能开始接受服务
- 在您签署IFSP后，您同意的服务可以马上开始
- 在您签字之前，如果您对IFSP中的任何内容有异议，您可以做一些事情来解决争议

### 如果我不同意IFSP，我可以做些什么？

#### 调解

- 您可以要求召开会议，与中立的“调解方”讨论你们的分歧来化解争议
- 调解相关的信息参见[DDS网站](#)



#### 正当程序

- 您可以要求举行“正当程序听证会”
  -
- 正当程序听证会相关的信息参见[DDS网站](#)。

#### 向州政府投诉

- 如果您认为存在违反联邦或州法律法规的情况，您也可以向州政府投诉。
- 向州政府提出投诉的相关信息参见[DDS网站](#)。

详细信息参见 [《家长权利：面向家长的Early Start服务指南（2010年修订版）》](#)。

[参见第5部分：了解您的权利]

“帮助这些家庭了解所有能够利用的服务非常重要。这些服务将满足他们孩子的需求  
……如果有需要的话，我们能够为他们提供支持。”

——区域中心专业人士/工作人员

## 第4部分：从EARLY START转入校园

### 当我的孩子年满3岁后，我有什么选择？

Early Start服务在孩子3岁时结束，即所谓的过渡。虽然过渡发生在3岁时，但您和服务协调员应至少提前6个月开始准备。

下方是不同的人生阶段，可让您为Early Start和以后的旅程做好准备。其中许多服务都需要进行评估，以确定您的孩子是否符合条件。



人生阶段	出生至2岁	3至4岁	5至21岁
通过教育系统提供	早期干预	特殊/早期教育	特殊/通识教育（K-12）
通过区域中心系统提供	Early Start*	兰特曼临时资格，或兰特曼*	兰特曼*

\*您的孩子在任何年龄段都有资格获得兰特曼法案服务，而且服务将持续终身。

[定义见术语表]

### 过渡规划

在您的孩子年满3岁的至少90天前，您和服务协调员将与孩子学校的工作人员会面，制定一个过渡计划。这被称之为过渡规划会议。规划方案包括：

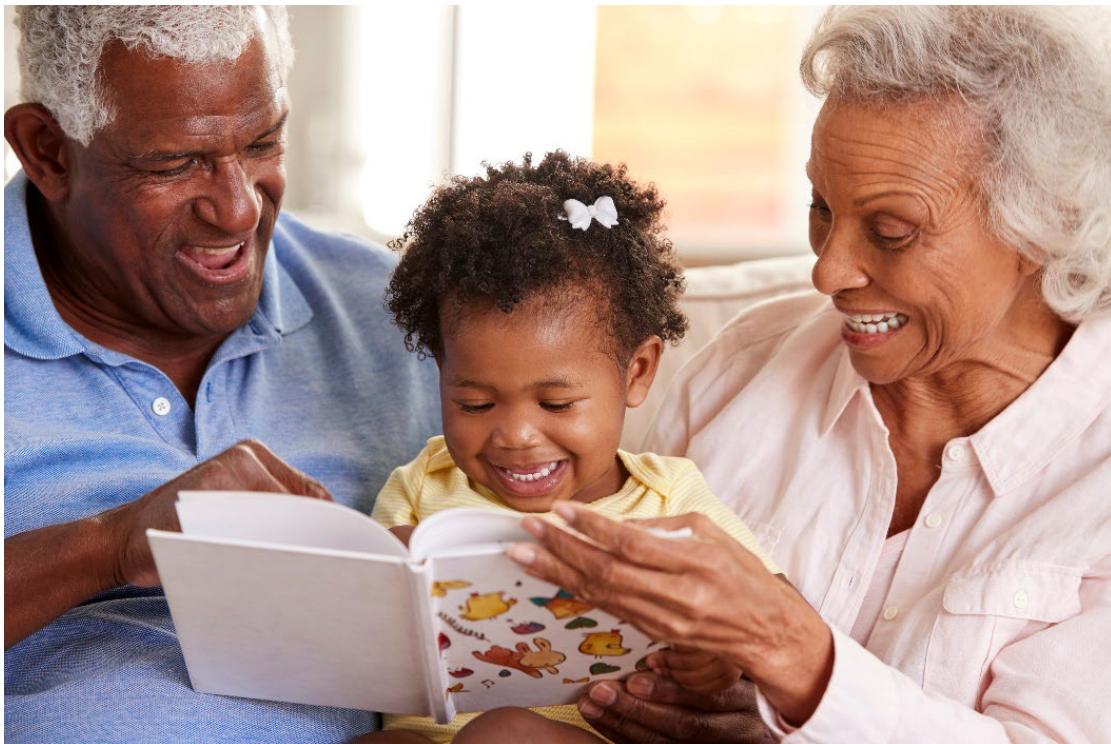
- 如有需要，获得特殊教育服务的步骤
- 您的孩子是否仍然具有接受区域中心服务的资格，和/或
- 您的孩子是否有资格获得通用服务，如：
  - 本地社区项目，如开端计划（Head Start）、加州学前计划（State Preschool）、最初五年（First 5）、助我成长（Help Me Grow）等等
  - 医疗保险
  - 私人资助

一些儿童将仍然有资格接受区域中心服务，但其他儿童不再符合资格。

在3岁时，您的孩子可能走上以下三条道路中的一条：

- 您的孩子可能有资格同时接受区域中心服务和学区的特殊教育服务。学校提供的服务仅限教育福利，而区域中心提供的服务是为了支持参与者融入家庭和社区生活。您的孩子如今将有两个计划：学校的个性化教育计划（IEP）和区域中心的个性化项目计划（IPP）。
- 您的孩子可能有资格获得特殊教育服务或区域中心服务。然后您的孩子将参加只适用于学校的个性化教育计划（IEP）或只适用于区域中心的个性化项目计划（IPP）。
- 有些儿童在3岁时可能并不具有能获得区域中心服务资格的明显特征，但可以以临时资格身份接受区域中心服务。
- 您的孩子可能不再显示出严重的发展迟缓或发育障碍，因此，将不再有资格继续接受区域中心服务或特殊教育服务。

无论是哪一条路，您的孩子都可以接受通用服务，并同时与身患残疾或身心健全的同龄人一起参与本地社区项目。您的服务协调员将在您制定过渡计划时帮您寻找并协助您加入这些计划。请查看接下来的几页，了解更多信息。



## **长期接受区域中心服务的资格**

接受区域中心服务的资格将在3岁时发生变化。计划名称也会随之变化。为发育障碍人士提供服务的计划被称为“兰特曼法案服务”。符合“兰特曼法案服务”的诊断包括：

- 自闭症
- 脑瘫
- 癫痫
- 智力障碍
- 类似于智力障碍或需要类似治疗的情况
  - 也被称为第5类

以及残疾情况至少在三个功能领域为孩子的日常生活造成了严重困难。[\[见第1部分：谁有资格加入Early Start？\]](#)

在某些情况下，儿童可能在3岁之前就符合兰特曼法案服务的资格。（例如患有唐氏综合症、X染色体易裂症的儿童）



## 临时资格

部分儿童在3岁时可能不符合“兰特曼法案服务”的资格，但可能符合临时资格。这些儿童可能还没有获得符合资格的诊断，或者他们可能不存在足够严重的残疾。

如果孩子符合临时资格条件，他们仍然可以接受兰特曼法案服务：

- 孩子年龄为3、4岁
- 并非只存在肢体残疾
- 孩子在以下两个生活活动领域受到严重限制：
  - 穿衣和喂食（自理）
  - 听和说（接受性和表达性语言）
  - 学习、思考和解决问题（认知里程碑）
    - 在您示范后，能画一个圆圈
    - 在您警告后，会避免接触炉子等高温物体
  - 行走和活动（活动能力）
  - 做出选择，将自己想要什么告诉您（自我导向）

符合临时资格的儿童在5岁前可以一直接受服务。届时，他们必须符合兰特曼法案服务的资格才可继续。如不符合，兰特曼法案服务将终止。

关于兰特曼法案服务和临时资格的更多信息，请参见[欢迎了解兰特曼法案服务资料包](#)。



## 特殊教育服务资格

- 许多不符合兰特曼法案服务资格的儿童有资格接受特殊教育服务。
- 大多数有资格获得兰特曼法案服务的儿童同时也有资格接受特殊教育服务。
- 符合资格的儿童将从3岁开始通过特殊教育获得大部分服务。即使您的孩子没有接受学前教育也是如此。
- 在个性化教育计划（IEP）会议上将对您孩子接受的服务进行规划。
- 会议将在您孩子3岁生日前后举行。

## 3岁时不符合区域中心或特殊教育服务的资格

- 一些儿童在年满3岁后不符合兰特曼法案服务或特殊教育服务的资格，但可能符合取得临时资格的条件。
- 通常，这些孩子接受Early Start是因为他们存在发育障碍风险，但他们在发育方面已经赶上了其他同龄儿童。
- 部分孩子可能仍然需要帮助，但他们的需求并不足以取得接受兰特曼法案服务或特殊教育服务的资格。
- 服务协调员可以帮您调动您所在社区的资源来支持孩子的发育需求。

区域中心可以帮您介绍其他服务，即使孩子不符合兰特曼法案的服务资格。



# 第5部分：了解您的权利

作为家长，您在区域中心系统中拥有的权利包括：

- 评估和评定
- IFSP
- 保密权和档案查阅权
- 事先书面通知或行动通知
- 与区域中心的意见分歧

## 评估和评定

您有权：

- 要求对您的孩子进行评估
- 让人向您解释评估流程
- 同意接受评估
- 拒绝接受评估
- 参与孩子的评估
- 参与任何与孩子的资格认定和/或服务相关的讨论

此外，评估还必须：

- 以您选择的语言进行
- 要适合您的孩子
- 由有资格进行评估的专业人士执行
- 在孩子熟悉的环境中进行
- 包括对其他档案和评估报告的回顾
- 涵盖生长发育的各个领域



“如果知道我们有权利获得这些信息，而这些信息始终存在，能以任何方式、载体或格式向我们提供，我们所有人都能轻松了解，那就太好不过了。”

一位家长

## 个性化家庭服务计划 (IFSP)

您是孩子的IFSP团队中一位平等成员，并且深具价值。这意味着您有权：

- 参加IFSP会议，参与制定IFSP文件
  - IFSP会议不能在您缺席的情况下召开
- 邀请其他人参加会议，如其他家庭成员、朋友、服务提供者和权益倡导者等等
- 同意IFSP
  - 未经您的书面同意，服务不能开始
  - 您也有权改变主意
- 要求在“自然环境”中提供服务——自然环境指孩子熟悉的地方，比如您的家中
  - 如果服务不能在自然环境中进行，必须告知您原因
  - 您可以通过远程电子通讯，如远程医疗视频通话（如Zoom或Skype）来接受服务
- 只有在您的允许下，才能与其他机构分享您孩子的IFSP
- 收到“行动通知”
  - 这意味着如果区域中心否决或变更服务，您将收到事先书面通知
- 要求将IFSP用您选择的语言进行解释或翻译成文本
  - 您可以要求将文件译为您偏好的语言并/或让口译员出席复核会议



## **保密权和档案查阅权**

您的孩子在区域中心的档案将严格保密、安全存放。这是由《家庭教育权利和隐私法（FERPA）》规定的。没有您的允许，这些档案不会与任何人共享。您有权要求获得这一法律的解释。

您可以向您的服务协调员索取一份档案副本。最好以书面形式告知。如果您要索取档案，您必须在5个工作日内就收到副本。

您也可以要求会见服务协调员，讨论档案相关事宜。会见必须在5个工作日内进行。如果您认为档案中存在不实信息，您有权要求更改或删除这些信息。IFSP团队必须同意更改、更新档案。



## **事先书面通知或行动通知**

您和您的区域中心有时可能会产生分歧。如果发生这种情况，区域中心必须向您出具事先书面通知。例如，针对您的孩子是否有资格获得Early Start服务，您和您的区域中心可能意见并不一致。或者，您的孩子接受什么类型的服务、接受多少种服务或是在哪里接受服务，您并不赞同区域中心的决策。

《行动通知书》会告诉您区域中心想做什么。通知书必须包含以下内容：

- 区域中心将采取的行动
- 采取行动的日期
- 达成此决策的理由，包括支持决策的事实和法律或政策
- 介绍如何对决策提出申诉

## **与区域中心的意见分歧**

虽然您、服务协调员和区域中心是一个团队，但有时你们可能会产生意见分歧。产生分歧的原因可能是因为区域中心：

- 宣称您的孩子不符合Early Start的资格
- 向您推荐您不想要或认为孩子不需要的服务
- 否决或拒绝提供您想要或认为孩子需要的服务
- 想要更改或终止您认为孩子需要的服务

区域中心必须提供事先书面通知，告知为什么想要这么做。然后您可以自行决定如何解决分歧。

通常而言，解决分歧的最佳方法是与您的服务协调员沟通。你们之间可能产生了误解，或者您想提供与孩子相关的新信息。您的服务协调员也可以向您解释，区域中心能提供什么、不能提供什么。虽然这并不会对您的服务造成耽误，但您可能需要先试试申请通用服务。通用服务指由另一个系统（如您的医疗保险或学区）支付的服务。

如果您不愿和服务协调员沟通，或者沟通无效，您还有其他选择。在等待争议调解期间，您的孩子服务将照常进行。这称之为“保持原状”。解决争端的方式有正式的，也有非正式的。



### **非正式方式:**

向您的服务协调员的主管、Early Start计划的主任或区域中心领导写信或与其交谈。

### **对该决定提出申诉。**

- 您可以要求区域中心的领导核实情况，并撤回否决意见

## 正式方式:

**申请召开调解会议。**

- 在调解会议上，将有保持中立的“调解员”帮助您和区域中心达成一致
- 调解会议必须在提出调解请求后的30天内进行

**要求举行正当程序听证会。**

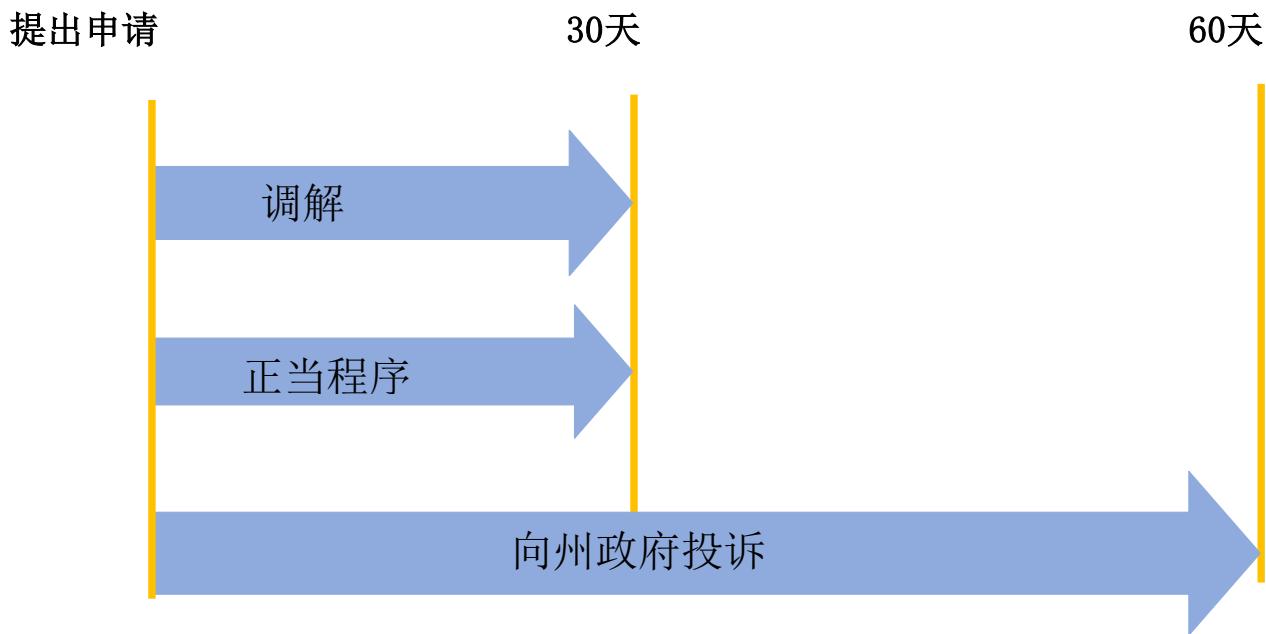
- 您和区域中心将与一位法官会面，由法官来裁决区域中心是否应推翻其决定
  - 如果您要求举行正当程序听证会，法官必须在您提出要求后的30天内做出裁决
  - 您可以提交正当程序听证会的申请，但您也可以在等待听证期间，申请以非正式渠道解决分歧或进行调解
  - 在某些情况下，可能在听证会召开之前您就已经成功解决分歧
  - 如果您在听证会前未能与区域中心达成协议，时间表不会改变
  - 一切仍必须在您提出正当程序听证申请后的30天内进行

**向州政府投诉。**如果您认为区域中心没有遵守法律，您可以要求DDS核实情况。

- 州政府有60天时间来核实您所投诉的事项
- 您可以在产生分歧的1年内提出投诉（在某些情况下时间可以更久）
- 如果您要求对本应提供的服务进行补偿或采取补救措施，那么您可以在产生分歧后的3年内提出投诉

[[定义见术语表](#)]





### 谁能帮我提出申诉或投诉？

在提出投诉、要求调解或申请正当程序听证会之前，最好先与权益倡导人或律师商量。有一些机构可以帮您熟悉法律和您的权利。如果需要的话，他们也可以成为您的法律代表。

以下是一些可能帮到您的机构：

- [客户权益维护办公室（OCRA）](#)：这是加州残障权益会的一个项目。他们可以提供法律咨询和代理服务。每个区域中心的地理区域内都有一名OCRA律师。
- [加州残障权益会（DRC）](#)：这是一个由联邦政府设立的机构，负责保护、维护加州残疾民众的权益。他们可以帮您熟悉法律和您的权利。
- [加州发育障碍理事会（SCDD）](#)：这是由联邦政府资助的支持残障人士的项目。他们可以帮助您熟悉区域中心系统，并为您争取服务。加州各地有13个地方办事处。

[[参见第6部分：联系信息和可用资源](#)]

# 第6部分：联系信息和可用资源

---

## **联系信息**

要找到您的区域中心，请访问[DDS网站](#)，在搜索框输入您的邮政编码。

要搜索洛杉矶县的邮政编码，请在导航栏点击“洛杉矶县”。

请使用此表集中记录您区域中心的联系信息：

### **重要的联系信息**

#### **我的区域中心**

名字：

电话：

通用电子邮箱：

#### **我的服务协调员**

名字：

电话：

电子邮箱：

#### **我的服务协调员的经理**

名字：

电话：

电子邮箱：

#### **本地家庭资源中心**

名字：

电话：

电子邮箱：

网站：

## **发展服务部**

[网站](#)

### Early Start相关信息

宝贝热线（Baby Line）：800-515-BABY (800-515-2229)

## **客户权益维护办公室**

### **州办公室**

[网站](#)

北加州：800-390-7032 (文本电话：877-669-6023)

南加州：866-833-6712 (文本电话：877-669-6023)

## **本地客户权益维护办公室**

电话：

电子邮箱：

## **加州残障权益会**

[网站](#)

电话：800-776-5746

文本电话：800-719-5798

## **加州发育障碍理事会**

[网站](#)

电话：(916) 263-7919

免费电话：(833) 818-9886

## **加州发育障碍理事会的本地办事处**

电话：

电子邮箱：

## Early Start的详细资料

资源链接	联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源</b>		
<a href="#"><u>面向失聪或存在听力障碍的婴幼儿父母的资源指南</u></a>	加州教育厅	对完整的《资源指南》的简要介绍，包括从家长的角度全面介绍聋人教育中使用的语言、交流工具和教育方法
<a href="#"><u>担心您的子女或您照顾的儿童可能需要特殊帮助的原因</u></a>	加州教育厅与发展服务部合作	一张两页的详细信息表，包含您的孩子发育的事实情况
<a href="#"><u>Early Start/早期干预资源的中央目录</u></a>	加州早期干预技术援助网络(CEITAN)  电话：916-492-4012	包含在哪里寻求帮助、谁符合服务资格、如何被转介到Early Start以及由谁提供Early Start服务的相关信息
<a href="#"><u>Early Start资源</u></a>	发展服务部——Early Start  电话：800-515-BABY  电子邮箱： <a href="mailto:earlystart@dds.ca.gov">earlystart@dds.ca.gov</a>	许多Early Start的相关资源，包括常见问题(FAQ)，还有区域中心查询工具供您查找附近的Early Start服务
<a href="#"><u>Early Start常见问题</u></a>	发展服务部——Early Start	Early Start常见问题(FAQ)的答复
<a href="#"><u>家庭权利的相关信息</u></a>	加州残障权益会  电话：800-776-5746  文本电话：800-719-5798	家庭在接触、使用Early Start服务时的权利介绍，包括资格认定和过渡信息；规定应如何提供Early Start服务的加州法律

资源	联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源（续）</b>		
<a href="#">Early Start家庭资源中心</a>	加州家庭资源中心网络 电话：916-993-7781 电子邮箱： <a href="mailto:info@frcnca.org">info@frcnca.org</a>	提供全部47个Early Start家庭资源中心的链接和术语表
<a href="#">特殊教育资源（RiSE）书库（家长互助）</a>	<a href="https://www.php.com/public-specialty-library/">https://www.php.com/public-specialty-library/</a> 电话：855-727-5775	通过加州教育厅和“家长互助”家庭资源中心提供的图书资源库。其中有Early Start相关的书籍和网络资料。
<b>全国性资源</b>		
<a href="#">资源库</a>	家长信息及资源中心 电话：973-642-8100	全美早期干预和特殊教育的相关信息，不局限于加州

### 详细了解如何从Early Start过渡

资源	联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源</b>		
<a href="#">《幼儿期特殊教育过渡手册》</a>	加州教育厅 电话：916-319-0800	提供信息和资源，为学龄前儿童从Early Start过渡到特殊教育提供指导
<a href="#">有效的儿童早期过渡：从Early Start到学前教育——三岁时的过渡指南</a>	发展服务部 电话：800 - 515 - BABY (800 - 515 - 2229) 电子邮箱： <a href="mailto:earlystart@dds.ca.gov">earlystart@dds.ca.gov</a>	指南确定了过渡所要求的条件和建议做法，以在孩子年满三岁时为其及家庭提供支持，让他们成功从Early Start过渡到其他服务

资源	资源链接&联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源（续）</b>		
<a href="#"><u>从Early Start过渡：从IFSP到IEP/IPP</u></a>	家长互助  电话：855-727-5775	一段介绍从Early Start过渡的视频
<a href="#"><u>早期干预</u></a>	州发展障碍委员会——圣贝纳迪诺办公室  电话：909 890-1259  电子邮箱： <a href="mailto:sanbernardino@scdd.ca.gov"><u>sanbernardino@scdd.ca.gov</u></a>	一份涵盖过渡流程和时间表的宣传单
<a href="#"><u>最初五年（First 5 California）</u></a>	电话：916-263-1050  电子邮箱： <a href="mailto:info@ccfc.ca.gov"><u>info@ccfc.ca.gov</u></a>	最初五年（First 5 California）致力于通过整合教育、医疗服务、儿童保育和其他重要项目的综合系统来改善加州幼儿及其家庭的生活
<a href="#"><u>助我成长</u></a>	Heather Little, 教育学硕士 系统主管 510-227-6967 <a href="mailto:heather@first5association.org"><u>heather@first5association.org</u></a>	本地开发的资源和转介系统，可判断一个家庭的儿童发育需求并提供必要的护理协调，以确保他们最充分、最及时地接受适当的服务和计划，旨在共享资源、工具以及识别早期特殊需求的最佳实践。这些计划帮助相关家庭熟悉加州早期儿童护理系统，并让他们在这个系统中更加自如。
<a href="#"><u>2-1-1</u></a>	电话：211	2-1-1每周7天、每天24小时不间断地免费提供信息及转诊服务，让民众与其所在社区的卫生和公共服务部门保持沟通

## 学龄儿童和成人服务的更多信息

资源	资源链接&联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源</b>		
<a href="#"><u>家庭参与&amp;合作伙伴</u></a>	加州教育厅  电话: 916-319-0800	面向残障儿童的父母、监护人和家庭的资源和支持
<a href="#"><u>区域中心</u></a>	发展服务部  电话: 833-421-0061  电子邮箱: <a href="mailto:info@dds.ca.gov">info@dds.ca.gov</a>  文本电话: 711	介绍区域中心以及其他发育障碍相关信息
<a href="#"><u>特殊教育</u></a>	加州残障权益会 (DRC)  电话: 800-776-5746  文本电话: 800-719-5798	特殊教育相关的一般性资源
<a href="#"><u>寻找加州的家长中心</u></a>	家长信息及资源中心  电话: 973-642-8100	提供家长培训及信息中心 (PTI) 和社区家长资源中心 (CPRC) 的链接。PTI和CPRC提供特殊教育 (包括Early Start) 相关的信息、资源和培训。请点击链接查找为您所在地区服务的中心
<b>全国性资源</b>		
<a href="#"><u>父母与家庭</u></a>	美国教育部  电话: 202-245-7459	为全美家庭提供的特殊教育相关资源，不局限于加州

## 医疗保健和社会服务

资源	资源链接&联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源</b>		
<a href="#"><u>面向个人的加州白卡 (Medi-Cal)</u></a>	卫生保健服务部  加州白卡帮助热线： 800-541-5555  电话：916-636-1980	加州白卡相关信息
<b>资源</b>		
<b>加州资源（续）</b>		
<a href="#"><u>社会服务部</u></a>	社会服务部  电话：916-651-8848	居家支持服务等一系列服务的相关信息
<b>全国性资源</b>		
<a href="#"><u>社会保障署（联邦）</u></a>	社会保障署  电话：800-772-1213	社会安全补助金（SSI）和社会安全保障金的相关信息

## 详细了解您的权利

资源	资源链接&联系信息	我在这里会找到什么？
<b>加州资源</b>		
<a href="#"><u>家长权利</u></a>	加州教育厅  电话：916-319-0800	权利和程序性保障的相关信息
<a href="#"><u>家长权利：Early Start家庭指南</u></a>	发展服务部  电话：800 - 515 - BABY (800 - 515 - 2229)  电子邮箱： <a href="mailto:earlystart@dds.ca.gov">earlystart@dds.ca.gov</a>	包括管理加州Early Start项目的联邦及加州法律法规
<a href="#"><u>特殊教育权利和责任（SERR）</u></a>	加州残障权益会（DRC）  电话：800-776-5746  文本电话：800-719-5798	如何获得接受特殊教育的资格， 如何申请并争取特殊教育服务， 如果您与学区的意见不一致时应该怎么办

资源	资源链接&联系信息	我在这里会找到什么？
加州资源		
<a href="#"><u>《兰特曼法案》规定的权利手册 (RULA)</u></a>	加州残障权益会 (DRC) 电话: 800-776-5746 文本电话: 800-719-5798	带您了解《兰特曼法案》规定的获得支持和服务的权利，以及与区域中心和服务提供者打交道的权利
<a href="#"><u>州发育障碍理事会 (SCDD)</u></a>	电话: 916-263-7919 免费电话: 833-818-9886 <a href="mailto:council@scdd.ca.gov"><u>council@scdd.ca.gov</u></a>	SCDD是根据联邦及加州法律设立的独立州级机构，旨在确保发育障碍人士及其家庭获得所需的服务和支持。通过权益倡导、能力培养和系统变革，SCDD致力于打造以消费者和家庭为基础的体系，提供个性化的服务、支持和其他援助。

# 术语表

---

## 美国手语（ASL）：

ASL是一种视觉语言，通过手势动作和面部表情来传达信息。

## 辅助性技术：

用于增强、维持或提升残障儿童或成人技能的任何物品、设备或手段。

## 听力评估：

由听力师进行的听力评估。

## 听力师（听力科医生）：

这是一位受过培训的专业人士，他/她了解听觉原理，能够检测听力减退或找出存在的平衡问题，并与您一起解决问题。

## 自闭症（也叫自闭症谱系障碍或ASD）：

一种影响儿童与他人互动、沟通、学习和行为方式的发育障碍。

## 倡导人：

倡导人是代表另一个人的利益的人。此人能够在需要的时候提供帮助和支持，比如出席会议或写一封正式的申请函，也可以为您出谋划策。任何人都可以成为倡导人，但此人并非律师，不提供法律建议。

## 权益倡导：

支持儿童或其家庭的权益的行为。

## 听力学：

鉴别存在听力损伤的儿童并为其提供服务，预防听力损失。

## 存在风险：

用于指那些在日后可能出现发育问题，从而影响学习、发育的儿童。

## 评定：

在服务初期和服务持续期间的一个流程，目的是为确定：

- 一名儿童的独特需求及优势，以及满足这些需求的适当服务。
- 家庭资源、优先事项和关切问题，以及增强家庭满足残障婴幼儿发育需求的能力所需的支持和服务。

**评定团队：**

收集信息以做出决策的团队。除了家长，这个团队还可以包括心理医生、语言治疗师、作业治疗师、物理治疗师、护士和/或教师。

**脑瘫（或CP）：**

一种影响儿童行动、平衡和肌肉控制的发育障碍。

**儿童保育：**

在父母或成年看护人上班、培训或做其他事情时照顾孩子。

**加州儿童服务（CCS）：**

一个面向患有特定疾病或存在健康问题的儿童的州级计划。21岁以下的儿童可以通过这个计划获得他们需要的医疗保健和服务。CCS将为您联系医生和经过培训的医疗保健人士，这些人知道如何照顾存在特殊健康护理需求的孩子。

**同意：**

家长对某一计划或机构的许可，通常以书面形式出具。同意纯属自愿，并且父母可以在任何时候取消同意。

**沟通：**

不是只有说话才算沟通！沟通指一方向另一方以任何形式传达的信息，包括通过声音、语言或肢体动作，如身体语言。

**保密权：**

未经您的允许不得公布儿童和家庭的个人信息，或仅在法律允许或要求的情况下才可公布的权利。同意分享信息始终属自愿，家长可以在任何时候取消同意。

**发育：**

儿童成长的步骤或阶段。

**发育迟缓：**

指相对同龄人，孩子获得预期技能的速度较慢。

**发育史：**

对儿童在诸如坐、走或说话等技能方面的学习进展的描述。

**发育里程碑技能：**

通常在特定年龄能够达到的技能。

**发育测试:**

将一名儿童的发育与其他同龄儿童的发育进行对比衡量的测试。

**障碍:**

发育迟缓或极有可能导致儿童发育迟缓的生理或心理疾病。

**早期干预:**

一套应尽早提供以防带来长期负面后果的服务与支持。

**资格认定:**

一名儿童必须满足的要求，否则无法加入某项计划接受服务。

**癫痫:**

一种影响大脑活动并导致癫痫发作的发育障碍。

**既定风险:**

指一名儿童存在已知病因，在未来可能会出现发育问题，对学习和成长造成影响

**评估:**

收集儿童的学习需求、优势和兴趣相关的信息。评估是确定他/她是否有资格参与某个项目或服务的流程的一环。

**家庭培训、咨询和家访:**

帮助有婴幼儿的家庭了解孩子的护理需求和促进孩子发育的服务。

**喂食治疗:**

帮助儿童学习如何进食或吃得更好，特别是对那些在进食、咀嚼、喂食、吸吮和吞咽方面有困难的婴幼儿。

**喂食治疗师:**

提供喂食治疗，通常是作业治疗师或言语和语言治疗师。

**家庭支持:**

能够帮助一个家庭的任何事情。帮助可以是建议、信息，或帮助家长了解可能存在的选择。

**家庭资源中心:**

一个让有发育迟缓或障碍的风险或已存在发育迟缓或障碍的幼儿的家庭可以从其他父母和家庭那里获得信息、支持和资料的地方。

**精细动作：**

在身体发育方面，指使用小肌肉（通常为手/手指）的身体动作。如捏、捡物品，握铅笔或扣纽扣。

**通用服务和支持：**

联邦、州和/或地方机构面向所有儿童提供的资源。包括加州白卡（Medi-Cal）、社会保障和一些学校计划，如开端计划（Head Start）。

**大运动技能：**

使用身体、手臂或腿部的大肌肉群，如坐直、走路、保持平衡或扔球。

**健康服务：**

健康相关服务是使儿童受益于其他早期干预服务的必要服务。

**基于家庭的服务：**

任何在家中提供的服务或治疗。

**家访：**

由专业人员上门拜访，目的是规划并提供Early Start/早期干预服务。

**婴儿发育服务：**

促进婴儿或幼儿在各个发育领域的技能发展的服务和活动。

**IFSP（个体化家庭服务计划）：**

由家庭与团队共同制定的儿童和家庭服务的书面计划。

**智力障碍（或ID）：**

影响儿童学习及执行日常功能活动（自理）的发育障碍。

**个体化教育计划（IEP）：**

为儿童的特殊教育服务制定的书面计划。

**婴儿：**

出生至一岁的儿童。有时18个月之前的儿童都被视为婴儿，直到开始走路时才被称为学步儿童。

**居家喘息服务：**

旨在让家庭从照顾孩子的忙碌中抽身休息，此项服务在家中提供。

**口译和笔译服务：**

可在会议上提供语言口译，和/或将书面交流（IFSP）从英语翻译成家庭的主要语言。

### **调解:**

解决家长（即您）和区域中心之间分歧的会议。

### **加州白卡（Medi-Cal）：**

加州的医疗补助保健计划。这项计划为收入和资源有限或有特殊的生活境遇的儿童和成人支付各种医疗服务。加州白卡由联邦和加州的税收支持。无论性别、种族、宗教、肤色、国籍、性取向、婚姻状况、年龄，无论是否患有残疾或是否是退伍军人，您都可以申请加州白卡福利。如果发现（或判定）您有资格，在您符合资格的期限内，您可以一直享受加州白卡福利。

### **医疗服务（仅出于诊断/评估目的）：**

由持照医生出于诊断或评估目的而提供的服务，目的在于确定儿童的发育状况以及判断是否需要早期干预服务。

### **运动发育:**

也被称为运动技能发育，是指儿童在使用身体和身体部位时如何发展身体技能。

### **运动技能:**

活动、协调身体的能力。幼儿发育的运动技能大致有两种类型：

- 使用小肌肉的精细运动技能，如拿起和放下物品、拍手、使用刀叉、用手指喂自己食物
- 大运动技能，例如爬行、攀爬、踢腿和跳跃

### **自然环境:**

任何幼儿及其家人在任何一天都会去的地方或环境。可能包括家里、幼儿园或其他社区场所，如当地公园或图书馆。

### **护理服务:**

有助于预防健康问题、促进健康及发育的服务，可能包括按照医生处方给药和治疗。

### **营养服务：（参见喂食）**

协助制定并监督执行适当的计划，以满足儿童的营养需求。

### **作业治疗师（OT）：**

精细运动技能、眼手协调、感觉处理以及唇、舌系带短缩和喂食问题等方面专家。

### **作业治疗:**

由持照的作业治疗师提供的服务，协助儿童开展精细运动活动和完成吃饭、穿衣和用手等日常任务。

### **非居家式喘息服务:**

在家庭以外提供，让人暂时从照顾孩子的忙碌中休息片刻的服务。

### **同龄人：**

岁数相当或可能具有相同发育水平的其他儿童。同龄人并不一定是朋友。多与同龄人接触，对儿童的社会学习和发展社交技能都十分重要。

### **心理服务：**

一位心理医生评估或测试一名儿童的发育情况并解释测试结果。

### **物理治疗师（PT）：**

大运动技能方面的专家，侧重于翻身、爬行、行走和攀爬等活动能力。他们还可以帮孩子提高感觉运动控制的协调性。

### **物理治疗：**

由持照的物理治疗师提供的服务，协助儿童进行大运动活动并完成日常任务，如爬行、行走和跳跃。他们还可以帮孩子提高感觉运动控制的协调性。

### **肢体残疾：**

影响一个人身体发育的残疾。

### **临时资格：**

如果一名三四岁（或接近三岁）的儿童没有显示出有发育障碍的迹象，可为其提供临时资格以避免出现发育迟缓，从而在儿童发育尤为脆弱的时期缩小不同儿童接受区域中心服务的差距。

### **服务协调（个案管理）：**

服务协调员帮助残疾婴幼儿及其家庭获得所需的服务。

### **手语和线索语服务：**

这些服务包括教授手语、线索语和听觉/口头语言，并提供手语和线索语的翻译服务。

### **社工服务：**

为父母和其他家庭成员提供独立咨询和家庭团体咨询服务，并与婴幼儿和父母安排适当的社交技能培养活动

### **专项指导：**

基于游戏的学习。由婴儿专业人员策划的定制课程，教您如何寓教于乐，引导孩子在玩耍中达成目标。

### **言语语言治疗师（SLP）：**

表达性和接受性沟通方面的专家，明白儿童说话或手势的意思，熟悉儿童的理解能力。

**言语/语言治疗：**

支持孩子发展沟通技巧的服务。由语言治疗师或言语-语言病理学助理提供，帮助儿童提高沟通和社交技能。

**治疗：**

区域中心可以根据儿童的特殊需要提供针对性的治疗，可能包括作业治疗、物理治疗和语言治疗。

**过渡：**

年满3岁的儿童退出早期干预服务、转入其他早期儿童支持或服务（如学前特殊教育计划或社区计划）的过程。

**交通及相关费用：**

区域中心可以提供各种交通选择，帮助那些无法自行安排交通的家庭获得社区服务。

**视力障碍：**

视力受损，即使经过矫正，也会影响孩子视物的能力。这一术语包括部分失明和完全失明。

**视力服务：**

对视觉功能进行评估及评定，包括对影响儿童早期发育的特定视觉障碍、视力发育迟缓和视能力做出诊断。